

國立中央大學

104 學年度秋季班 外國學生申請入學簡章

International Student Admission Handbook
For Fall Semester in Academic Year 2015

National Central University

www.ncu.edu.tw

目錄 Contents

1.	. 申請程序 Application Procedure	2
2.	. 申請注意事項 Application Instructions	4
3.	. 實用資訊 Practical Information	5
4.	. 獎學金資訊 Scholarship Information	7
5.	. 104 學年度招生全英語學位學程	9
6.	Introduction of English-lectured programs available in Academic Year 2015 . 104 學年度與中央研究院合作辦理國際研究生學程 Information of Taiwan International Graduate Program (TIGP)	10
7.	· 招生系所暨應另繳交資料	11
	Additional Documents Required by Department/Institute文學院 College of Liberal Arts	11
	理學院 College of Sciences	12
	工學院 College of Engineering	12
	管理學院 School of Management	14
	資訊電機學院 College of Electrical Engineering & Computer Science	15
	地球科學學院 College of Earth Sciences	15
	生醫理工學院 College of Health Sciences & Technology	16
	客家學院 College of Hakka Studies	16
h	立中央大學學生宿舍住宿規定 e Regulation of National Central University Student Dormitory 錄 Appendix	18
	※您可以在以下的網站下載此份入學申請簡章 You may download this application handbook from the following website:	

You may download this application handbook from the following website:

http://admissions.oia.ncu.edu.tw/

http://oia.ncu.edu.tw/index.php/en/

http://oia.ncu.edu.tw/index.php/en/2013-03-21-07-43-6/2013-03-21-07-53-14.html



國立中央大學 104 學年度秋季班外國學生申請入學簡章

International Student Admission for Fall Semester in Academic Year 2015 National Central University

National Central University (NCU) welcomes students with a range of qualifications from all over the world. Eligibility requirements vary according to the program of study; therefore, it is important for you make sure that you are eligible to apply our university as an International Student. For the application for Fall Semester in Academic Year 2015, applicants have to complete Online application, from January 14th to April 15th 2015. The applicants do not need to pay any application fee to our university.

1. 申請程序 Application Procedure

(1) 申請資格:請先確定您的身分符合外國學生申請資格。

申請資格須符合教育部《外國學生來臺就學辦法》規定,請詳閱其規定。如違反辦法,經查證屬實者,撤銷其入學資格、開除學籍或撤銷其本校畢業資格,且不發給任何學歷證明。

Qualifications: Please make sure that you are eligible to apply as an international student. Our qualification abides by the "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan." Read them carefully before you apply. Violations of any of the above-mentioned regulations will result in immediate cancellation of the applicant's admission, the deprivation of the applicant's recognized status as a NCU registered student, and revocation of the applicant's NCU diplomas.

依教育合作協議由外國政府、機構、學校遊薦來臺就學之該國國民,其自始未曾在臺設有戶籍 者,經主管教育行政機關核准,得不受前項規定限制。

Applicants who are recommended to study in Taiwan under academic exchange and cooperation agreements with foreign governments, schools, institutions and an individual who also is a national of the R.O.C., but does not hold or has had a household registration in Taiwan, are not subject to the restrictions mentioned above.

符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者 (請參考教育部外國大學參考名冊查詢系統)。 Applicants who have graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education – Taiwan (http://www.fsedu.moe.gov.tw/) can apply for admissions.

外國學生具高中畢業資格者,得申請入學本校學士班;具學士學位者,得申請入學本校碩士班; 具碩士學位者,得申請入學本校博士班。

International students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate studies at NCU; students with a bachelor's degree are eligible to apply for Master's programs; students with a Master's degree are eligible to apply for PhD programs.

具有與我國學制相當之同等學力資格者。

Applicants with equivalent qualifications to that of our academic degree system can apply for admission.

外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得再依本辦法申請入學。

Applicants are dismissed from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under this regulation.

※申請資格係依據教育部《外國學生來臺就學辦法》所規定。辦法如經修正,將以教育部公告為準。有關辦法之最新訊息,請洽詢中華民國教育部(http://www.edu.tw)。

The application eligibility is based on "MOE Regulation Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan." If the MOE (Ministry of Education) Regulations were revised, the most updated MOE Regulations shall prevail. For the latest information regarding the MOE Regulations, please contact MOE (http://www.edu.tw).

(2) 招生系所:請確定您欲申請之系所是否開放招收外國學生。請參照 11 頁至第 17 頁。 有關本校修業年限,大學部學系修業年限為 4 至 6 年,碩士班修業年限則以 1 至 4 年為限,博士班為 2 至 7 年。研究所學生需在修業年限前完成論文。

Please check if the departments/institutes that you intend to apply are open to international students. Please refer to page 11 to page 17. Regarding length of study in NCU, undergraduate program requires four years of study; however, students who are unable to fulfill their requirements within the designated time may be granted extensions of up to two years. Graduate programs, master degree and doctoral degree, require one to four years and two to seven years, respectively. Students who enter graduate school are required to complete their thesis/dissertation on time.

(3) 申請方式:請於報名截止日前線上報名(<u>http://admissions.oia.ncu.edu.tw/</u>)及上傳必繳文件與各系 所自訂應繳交文件。

Application Methods: Before the application deadline, please register online and upload "NCU required documents" and "department-required additional documents" on http://admissions.oia.ncu.edu.tw/.

(4) 申請截止日期

自 2015 年 1 月 14 日起至 2015 年 4 月 15 日止,必繳文件未上傳完成或逾期不受理。本校不收取申請費用。

Application Deadline: January 14 to April 15, 2015. Applicants do not need to pay any application fee to our university. The application must be **UPLOADED** to the online application website by April 15 2015. Application received after the deadline will **NOT** be accepted.

※我們不接受由電子郵件、郵寄或傳真寄送的申請文件。

We do not accept applications sent by email, post or fax.

(5) 申請時程 Important Dates for Application

(b) 明刊在 important Dates ioi /	r programme and the contract of the contract o
2015年1月14日至4月15日	申請時間
January 14 , 2015-April 15 ,2015	Online application period
2015年4月15日	報名截止
2015, April 15	Application deadline
2015年6月17日	公告錄取名單於本處網站
June 17, 2015	Announce acceptance results on OIA website
2015年6月19日	寄發確認信
June 19, 2015	Send the confirmation letters to admitted students
2015 年 6 月 10 日 20 日	寄發錄取通知給確認至本校就讀之錄取生
2015年6月19日-30日	Send the acceptance letters to the admitted students who have
June 19-30, 2015	confirmed the acceptance
2015 年 6 月 30 日 June 30, 2015	錄取者回覆確認信截止,若未於期限內回覆者,視同放棄當學年度入學。 Deadline for the admitted students to confirm their acceptance. Applicants fail to do so will be regarded as giving up the offer to admission.
2015 年 7 月 3 日 July 3, 2015	寄發錄取通知及確認信給備取生 Send acceptance letter and confirmation letters to the students in the waiting list
2015 年 7 月 3 日至 10 日 July 3-10, 2015	寄發錄取通知給繳交確認信之備取生 Send the acceptance letters to the admitted students in the waiting list who have confirmed the acceptance
2015 年 7 月 10 日 July 10, 2015	備取生回覆確認信截止,若未於期限內回覆者,視同放棄當學年度入學。 Deadline for the admitted students in the waiting list to confirm their acceptance. Applicants fail to do so will be regarded as giving up the offer to admission.

- (6) 必繳文件說明 Required Application Documents
 - A. 經我國駐外館處驗證通過之最高學歷證明文件影本 1 份,須加蓋我國駐外單位驗證戳記。學校 出具之畢業證書非中文或英文者,需繳交經我國駐外單位驗證戳記之中文或英文譯本。

One copy of the applicant's <u>diploma</u> from a secondary school or a college/university with verification (with official stamp) by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the country of their original school. When the original diploma issued by the institution is neither in Chinese nor English, an English or Chinese translation verified copy is required.

※申請大學部者:高中(以上)畢業證書申請碩士班者:學士(以上)畢業證書申請博士班者:碩士(以上)畢業證書

應屆畢業生申請時可暫時不需繳交畢業證書但須線上簽屬切結書以示擔保文件內容屬實,無造假、仿冒之嫌,但註冊時必須繳交畢業證書,否則取消錄取資格。

*Undergraduate program applicants: High school diploma (or above)

Master's program applicants: Bachelor's degree diploma (or above)

PhD program applicants: Master's degree diploma (or above)

Graduating students are not required hand in their diplomas at the stage of the application process, but students have to agree the content of the Document Declaration online.; however, once admitted, diplomas must be submitted at the time of registration, otherwise admission will be cancelled.

B. 經我國駐外館處驗證通過之成績單正本 1 份,須加蓋我國駐外單位驗證戳記(中、英文以外 之語文,應附中文或英文譯本)。

One original <u>official transcript</u> of the applicant from a secondary school or a college/university with verification (with official stamp) by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the country of their original school. When the original transcript issued by the institution is neither in Chinese nor English, an English or Chinese verified copy is required.

※申請大學部者:高中(以上)成績單申請碩士班者:學士(以上)成績單申請博士班者:博士(以上)成績單

*Undergraduate program applicants: High school (or above) transcript Master's program applicants: Bachelor's (or above) degree transcript PhD program applicants: Master's (or above) degree transcript

◎ 備註 Remarks:

- (1) 若您繳交之成績單未載明修業時間,請另外提交經我國駐外館處驗證通過之畢業母校出具之修業時間證明(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本)或是繳交您在校各學期成績單。 If the duration of study is not stated in the official transcript, please hand in either every transcript in every semester or the proof of applicant's duration of study from a secondary school or a college/university. Each document should be verified (with official stamp) by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the country of their original school. When the original transcript issued by the institution is neither in Chinese nor English, an English or Chinese translation verified copy is required.
- (2) 外國學生已在臺完成學士以上學位,繼續申請入學本校碩士以上學程者,得檢具我國各校院 畢業證書及歷年成績證明文件。

Applicants who have earned a bachelor degree or above in the ROC, and plan to apply for advanced study in graduate program, shall apply by submitting a copy of the diploma issued from a school located in the ROC and the transcript of the student's entire course work.

(3) 如果您無法於申請截止日前繳交經駐外館驗證過的學歷和成績單,請線上勾選同意切結書之內容。

If you cannot submit your diploma and transcript verified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions by the application deadline, please agree the Document Declaration online.

(4) 如經錄取,外國學歷及成績單必須經過申請人原校所在地之中華民國駐外館處驗證,如該國無中華民國駐外館處,請至鄰近中華民國駐外館處。

Once admitted, foreign diplomas and transcripts must be verified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the region or country of the institution. If there is no R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the region or country, please go to a nearby R.O.C. (Taiwan)

Overseas Embassies & Missions.

(5) 各系所自訂應繳交文件(如適用),請參照第11頁至第17頁。

Any additional documents required by the specific department or institute (If applicable)

Please refer to page 11 to page 17 to check detailed information regarding additional admission requirements of different departments/ institutes.

(6) 語言能力證明文件(如適用)

各系所額外要求之中英文能力證明,請參照第11頁至第17頁查詢繳交文件。

Proof of Language Proficiency (if applicable)

Please refer to page 11 to page 17 to check detailed information regarding proof of language proficiency either in Chinese or English as additional admission requirements of different departments/ institutes.

(7) 申請者外僑居留證影本 1 份(如果有)

One photocopy of the applicant's ROC Alien Resident Certificate (if available)

(8) 請線上勾選同意外國學生申請入學具結書之內容。

Please agree the **<u>Declaration</u>** for International Student Application on line.

(9) 請線上勾選同意申請人切結書之內容。

Please agree the **Document Declaration** on line.

2. 申請注意事項 Application Instructions

(1) 招生名額 Quotas

本校外國學生招生名額依學制分別為:學士班 17 名、碩士班 188 名及博士班 75 名,共 280 名(實際 錄取名額得視新學期外國學生新生註冊人數而有所調整),採總量管制,各系所並無名額限制。NCU only controls the total number of quotas (total is 280) for international students. For Bachelor: 17; Master: 188; Ph.D.: 75. (The total number will be adjusted in the new semester regarding to the number of registration of new students). There is no limitation for each department/institute in Academic Year 2015-2016.

(2) 優秀學生提前錄取 Early Admission

報名期間(2015年1月14日至4月15日)內,經國際事務處審查後之合格文件,立即送系所審查。 系所審查結果為錄取者,國際事務處將立即通知該錄取者並發給錄取通知。在招生系所標有※符號, 表示104學年度秋季班採取優秀學生提前錄取方式。

During application period (from January 14 to April 15, 2015), OIA will send the qualified applications to department/institute for early examination. Once OIA is informed the result of examination (including scholarship), OIA will informed the applicants and send the acceptance letter immediately. In **Additional Documents Required by Department/Institute**, department/institute marked with $\underline{\aleph}$ is participated in Early Admission.

3. 實用資訊 Practical Information

所有費用以新臺幣(NT\$)為準,美金僅為概算(1美金≒30新臺幣)

All fee are based on NT dollars (NT\$), the fees in US dollars are only rough estimates (1US\$≒30NT\$) 以下學費、保險費、住宿費標準為 103 學年度標準,實際相關費用標準將以屆時公布為準。 The following are the standard tuition rates, insurance rates and dormitory rates for Academic Year 2014. The exact payment rates will be announced in the near future.

3.1 學費 Tuition

College/Department Undergraduate	Grad	uate			
Conege/Department	Ondergraduate	Tuition	Credit fee		
工、資電學院(含資管系、工管所、藝研所、生醫所) College of Engineering Electrical Engineering & Computer Science (including Dept. of Information Management, Graduate Institute of Industrial Management, Graduate Institute of Art Studies, Graduate Institute of Biomedical Engineering)	NT\$52,668 US\$1,756	NT\$26,620 US\$888	NT\$3,140 per credit US\$105 per credit		
理、地科學院 (含生科系、系生 所、認知所、神經學位學程) College of Sciences /Earth Sciences(including Department of Life Science, Institute of Systems Biology and Bioinformatics, Institute of Cognitive Neuroscience)	NT\$53,183 US\$1,773	NT\$25,700 US\$857	NT\$3,140 per credit US\$105 per credit		
管理學院(資管系、工管所除外) School of Management (except Dept. of Information Management, Graduate Institute of Industrial Management)	NT\$46,091 US\$1,537	NT\$22,500 US\$750	NT\$3,140 per credit US\$105 per credit		
文、客家學院(藝研所除外) College of Liberal Arts College of Hakka Studies (except Graduate Institute of Art Studies)	NT\$45,691 US\$1,523	NT\$22,200 US\$740	NT\$3,140 per credit US\$105 per credit		
國際永續發展碩士在職專班 International Master Program for Environment Sustainable Development		NT\$12,000 US\$400	NT\$5,000 per credit US\$167 per credit		

3.2 保險 Insurance Fee

外國學生保險 (入學後前六個月)	NT\$3,000(US\$100)/6 months (六個月)
International Student Insurance (for the first six months)	14753,000(055±00)/ 0 months (大口) / 1
全民健保 (入學後第七個月開始)	
National Health Insurance	NT\$749(US\$25)/per month (一個月)
(Starting from the seventh month of enrollment)	
平安保險費用 Student Insurance	NT\$150(US\$5)/per semester (一學期)

3.3 生活費 Living Expenses

生活費包含餐費、交通、娛樂等,每年大概花費新臺幣 70,000 元至新臺幣 100,000 元(約美金 2,500 元至 美金 3,500 元),但這並不包括書籍費用,書本費依所修習的課程而有不同,費用僅供參考。

Living Expenses, which include food, transportation, recreation and ...etc, are NT\$70,000 to NT\$100,000 per year (US\$2,500 to US\$3,500). Those fees are for reference only.

3.4 住宿 Accommodation

本校外籍學位生皆可申請宿舍,惟本校無法為夫妻或家庭安排住宿。若您欲申請住宿,請於申請表中勾選住宿申請。一旦您被本校錄取,您的申請則立即生效。

住宿期間請遵守宿舍相關規定,詳如附件第18頁。

住宿費用繳納後,自願退宿不退還住宿費用。

以下住宿費標準為 103 學年度預定標準,且不包含網路與空調費,實際費用將以屆時公布為準。

International degree students can apply for on-campus accommodation; however, the university is NOT able to arrange accommodation for couples or families. If you want to live on campus, please mark you want to apply for the dormitory during the online application system. Once you are accepted by NCU, your dormitory application is officially valid.

Please obey the dormitory regulations as shown on page 15.

After completing the dormitory payment, it will not be returned if you voluntarily withdraw from the dormitory.

The following are estimated dormitory fee for Academic Year 2014 but it does not include the Internet and air-conditioning cost. The exact fee will be announced in the near future.

大學部 Undergraduate/ 四人房 Room for 4 persons										
	每學期 Each Semester	暑假 Summer Vacation	寒假 Winter Vacation							
男 Male	NT\$5,060—NT\$7,030	NT\$2,994—NT\$4,194	NT\$1,020—NT\$1,460							
力 IVIdie	(US\$168- US\$234)	(US\$99- US\$140)	(US\$34- US\$49)							
女 Female	NT\$4,780—NT\$7,330	NT\$2,824—NT\$4,374	NT\$960—NT\$1,520							
文 Felliale	(US\$159- US\$245)	(US\$94- US\$146)	(US\$32- US\$51)							
研究生 Grad	luate									
	上學期 Fall Semester	下學期 Spring Semester								
	(Sept. 1~Jan. 31)	(Feb. 1~Aug~31)	The demonstration records							
男 Male	NT\$8,790—NT\$11,330	NT\$12,304—NT\$15,860	The dormitory rooms are							
த iviale	(US\$293- US\$378)	arranged and decided by the								
女 Female	NT\$8,190—NT\$11,330	NT\$11,264—NT\$15,860	Dormitory Center							
文 Female	(US\$273- US\$378	(US\$376- US\$529								

校外住宿資訊 Off-campus Information:

請注意,學校無法替學生安排住宿。建議可透過此網站尋找:http://military.ncu.edu.tw/house/
Please notice that the university does not arrange students to find off-campus housing; however, you may refer to

this website: http://military.ncu.edu.tw/house/

4. 獎學金資訊 Scholarship Information

獎學金授予單位繁多,規定各異。請注意得到獎學金並不代表學生將自動取得入學許可,學生 必須分別申請入學許可及獎學金,因此請務必注意不同獎學金及入學申請的截止期限。

Scholarships are offered by various organizations. Please notice that applicants who are awarded scholarships are not guaranteed a university acceptance. Also, the conditions of admission applications and scholarship applications are different. The deadline of Taiwan Scholarship and NCU Scholarship are different.

4.1 臺灣獎學金 Taiwan Scholarship

外國學生獎學金可申請由政府提供之臺灣獎學金,詳細獎學金可至臺灣教育部網頁查詢: http://english.moe.gov.tw/→Study in Taiwan→Scholarship。申請者於每年2月1日至3月31日至申請者所屬國籍或兼轄其所屬國籍之臺灣駐外館處提出申請。查詢臺灣駐外館處可至台灣外交部網頁: http://www.mofa.gov.tw/→English→駐外館處通訊錄。實際受理申請期間依當地我國駐外館處公告簡章為主。

International students may apply for the Taiwan Scholarship offered by the government. Please check http://english.moe.gov.tw/ →Study in Taiwan →Scholarship. Applicants can apply from February 1st till March 31st every year at R.O.C. (Taiwan) Overseas Missions in their countries or the nearest country if there is no Taiwan's overseas representative office in the region or country, please go to a nearby Taiwan's overseas representative office. For further information, please check http://www.mofa.gov.tw/ →English →List of Embassies & Missions Abroad. The exact application date is based on the announcement of each Taiwan's overseas representative office.

4.2 中大獎學金 NCU Scholarship

獎學金金額 Value: 獎學金額度由審查委員依成績表現分級核給。

The value of the scholarship is decided by the committee according to the applicant's academic performance.

大學 Bachelor students: 每個月最高一萬元台幣(大約為美金 320 元)

Monthly stipend: Up to NT\$10,000 per month (approximately US\$320)

碩士 Master's students:每個月最高一萬五千元台幣(大約為美金 470 元)或學雜費、學分費減免

Monthly stipend: Up to NT\$15,000 per month (approximately US\$470)

Or waivers of tuition and credit fees

博士 Doctoral students: 每個月最高三萬元台幣(大約為美金 790 元)或學雜費、學分費減免

Monthly stipend: Up to NT\$30,000 per month (approximately US\$790)

Or waivers of tuition and credit fees

4.3 連絡方式 Contact Information

國立中央大學 國際事務處

32001 桃園縣中壢市中大路 300 號

網站: http://admissions.oia.ncu.edu.tw/

申請入學聯絡方式:

謝蕎伊 小姐

電話: +886-3-4227151 #57083

傳真:+886-3-4203384

E-mail: Hsiehe@ncu.edu.tw

獎學金聯絡人:

鄭素彬 小姐

電話: +886-3-4227151 #57081

傳真:+886-3-4203384

E-mail: emacheng@ncu.edu.tw

Address:

Office of International Affairs, National Central University

No.300, Jhongda Rd., Jhonli City, Taoyuan County, 32001 Taiwan (R.O.C.)

Website: http://admissions.oia.ncu.edu.tw/

For Application:

Ms. Emily Hsieh

Tel: +886-3-4227151 ext. 57083

Fax: +886-3-4203384

E-mail: Hsiehe@ncu.edu.tw

For Scholarship:

Ms. Emma Cheng

Tel: +886-3-4227151 ext. 57081

Fax: +886-3-4203384

E-mail: emacheng@ncu.edu.tw

※ 本簡章若有未盡事宜,依相關法令規定及本校審查小組決議辦理。

Any application matters not stipulated here will be according to NCU regulations and according to the Admission Committee's discretion.

5.104 學年度招生全英語學位學程

Introduction of English-lectured programs available in Academic Year 2015

International Master Program of Environmental Sustainable Development (IESD) 國際永續發展碩士在職專班

This program aims to nurture expertise in sustainable development among the next generation of professionals working in technology and management. The program is divided into three areas: Energy Technology and Policy; Environmental Technology and Remote Sensing and Geographic Information System (GIS).

A minimum of 32 credits is required for graduation. Students will receive a 'Master of Science' degree from the International Master's Program in Environment Sustainable Development, College of Engineering, after completing their studies.

Website: http://www.iesd.ncu.edu.tw/index.php

Contact Person: Ms. Rania Cai-Ling Zhou / Ms. Daphne Pei-Yu Lee

E-mail: raniazhou@ncu.edu.tw/ daphnelee@ncu.edu.tw/

International Master Degree Program in Applied Material Science (All courses are taught in English)(IAMS) 應用材料科學國際研究生碩士學位學程(全英語授課)(IAMS)

This program aims to nurture expertise in research and development in material science and technology. The research topics include the practical and theoretical aspects of materials, their utilization, and their electronic, physical, mechanical, and chemical properties in relation to the structures.

This program is collaborated faculties & courses with different departments from college of Engineering & Science. The departments include departments of physics, Chemistry, mechanical engineering, chemical & materials engineering, and graduate institute of environmental and materials science & technology. All courses are lectured in English in this program.

The main characteristic of this program is that besides the interdisciplinary researches, you can choose your thesis advisor from College of Science and College of Engineering, and will receive a "Master of Science" degree after graduation

Website: http://oia.ncu.edu.tw/IAMS/

Contact Person:Ms.Sharon Sung

E-mail: iams@ncu.edu.tw

University System of Taiwan International Graduate Program for Photonics 光電博士學位學程(台灣聯合大學系統)

Facing the future competitive environment with globalization, our country has imperious demands to build up an international environment which can develop scientists and technicians with globalization. The establishment of University System of Taiwan (UST) International Ph.D. Program in Photonics (IPPP) will help with the work of setting up the international environment in Taiwan to develop Photonics scientists and technicians with globalization.

Website: http://www.ieo.nctu.edu.tw/ustigpp/index.html

Contact Person: Ms. Hsiao-Chun Peng (Stacy)

E-mail: stacy65261@dop.ncu.edu.tw

6.104 學年度與中央研究院合作辦理國際研究生學程

Taiwan International Graduate Program (TIGP), Academic Year 2015

In 2002, Academia Sinica set up the Taiwan International Graduate Program (TIGP), in order to attract young scholars from around the globe to its campus for advanced, inter-disciplinary studies. In cooperation with the top universities in Taiwan, TIGP will offer ten program options in 2011. All courses will be conducted in English and research grants are available for qualified students. TIGP is a unique and exciting intellectual community that will provide young scholars with tremendous opportunities for academic and personal growth.

本校與中央研究院合作辦理國際研究生學程一覽表

Lists of Taiwan International Graduate Program (TIGP) in NCU:

(1)物理學系分子科學與技術學程 (http://www.phy.ncu.edu.tw/english.php) Molecular Science and Technology, Department of Physics

(2)地球科學院地球系統科學學程 (http://escollege.ncu.edu.tw/news.php?type=1&lang=eng)

Earth System Science, College of Earth Sciences

如需相關訊息請參考中央研究院國際研究生學程網站(http://tigp.sinica.edu.tw/) If you need further information please refer to this website: http://tigp.sinica.edu.tw/ 如果您要申請中研院國際研究生學程,此學程採線上申請,網址如下:

http://tigp.sinica.edu.tw/applying.html

If you want to apply for TIGP, please refer to the website of Online Application:

http://tigp.sinica.edu.tw/applying.html

如果您對國際研究生學程有任何問題,請洽詢中研院沈恒儀小姐。

If you have any questions about TIGP, please contact as below.

Ms. Huan-Yi Shen

Administrative Assistant Tel: 886-2-2789-8050 Fax: 886-2-2785-8944

E-mail: huanyishen@gate.sinica.edu.tw

7. 招生系所暨應另繳交資料 Additional Documents Required by Department/Institute

7.1 申請繳交文件,請參考 1.6 必繳文件說明。

Please refer to 1.6 Required Application Documents for the "General Admission Requirements."

7.2 若有任何有關應另繳交資料的問題,請逕洽各系所,聯絡方式請參考 www.ncu.edu.tw。 Please contact the department or institute directly for questions regarding additional documentation required. Please check the contact information at www.ncu.edu.tw

7.3 系所應另繳交資料 Additional Documents Required by Department/Institute

- 1. 自傳 Autobiography
- 2. 讀書計畫 Study Plan
- 3. 研究計畫 Research Proposal
- 4. 推薦信兩封 Two Letters of Recommendation
- 5. 托福或其他英文能力證明 TOEFL or Other Evidence of English Proficiency
- 6. 中文能力證明 Evidence of Chinese Proficiency
- 7. 相關學術論著 Related Academic Publications

☆ 學院 College of Liberal Arts

Required Optional

文學院 College of Lib	eral Arts					Re	quire	d ()	Optional
系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※哲學研究所 Graduate Institute of	Master	•	•			•	•		
Philosophy	Ph.D.	•		•	•	•	•	•	
※歷史研究所 Graduate Institute of History	Master	•		•	•		•		
藝術學研究所 Graduate Institute of Art Studies	Master	•		•	•	•	•		
學習與教學研究所 Graduate Institute of	Master	•		•	•	0	•	•	
Learning & Instruction	Ph.D.	•						•	
中國文學系	Bachelor	•	•		•		•		※其他有利審查之資料。 Additional relevant information.
中國文字系 Department of Chinese	Master	•		•	•		•	•	申請人需具備中文聽、說、讀、寫能力,且不
Literature Ph.D.	•		•	•		•	•	需閱讀大量中國古文,請衡量自身中文能力, 擇是否就讀。	
英美語文學系 Department of English	Master	•		•	•	•	0	•	※教師(工作主管)英文推薦函二封【請推薦者密封簽名後,由考生於報名時繳交】。 Two Recommendation Letters. ※自傳及履歷表、研究計畫、學術論文(2500-3000字),皆須英文打字。 Autobiography, CV, research proposal, and one sample essay (2500-3000 words) need to be written in English. ※本系有部分課程以中文授課,請學生自行評估中文能力。 Some courses are taught in Chinese. Please make sure you have enough Chinese ability to take these courses.
※亞際文化研究國際 碩士學位學程 (台灣聯合大學系統) International Master Program in Inter-Asia Cultural Studies (University System of Taiwan)	Master	•	•	•	•	•	0		※研究計畫及履歷(含著作目錄) Research Proposal and CV including list of publications

理學院 College of Sciences

_		_	
Ren	uired	\bigcirc \bigcirc	ptional

条所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※數學系	Bachelor	•	•		•	•			
ペ数字系 Department of Mathematics	Master	•	•		•	•			
.,	Ph.D.	•	•	•	•	•		•	
※物理學系	Master	•		•	•	•			
Department of Physics	Ph.D.	•		•	•	lacktriangle		•	
※物理學系-生物物理碩士 班 Department of Physics-Graduate Institute of Biophysics	Master	•		•	•	•			
※化學學系	Master	•		•	•	•		0	
Department of Chemistry	Ph.D.	•		•	•	•		•	※碩士論文,其他有利審查資料 Master thesis, additional relevant information
※天文研究所	Master		•	•	•				※履歷 CV
Graduate Institute of Astronomy	Ph.D.		•	•	•			0	
※光電科學與工程學系	Master	•	•	•	•	•		•	※履歷(含著作目錄)
Department of Optics and Photonics	Ph.D.	•	•	•	•	•		•	CV including list of publications
※光電科學與工程學系照 明與顯示科技碩士班 M.S Program in Institute of Lighting and Display	Master	•	•	•	•	•		•	※履歷(含著作目錄) CV including list of publications
※光電博士學位學程(台灣聯合大學系統) (全英語授課) University System of Taiwan International Graduate Program for Photonics (All courses are taught in English)	Ph.D.	•	•	•	•	•		•	※履歷(含著作目錄) CV including list of publications English proficiency, as demonstrated per (select one) 1. TOEFL: (1)the paper-based (2)the computer-based (3)the new Internet-based TOEFL (TOEFL-iBT); 2. GEPT: instead of TOEFL, applicants in Taiwan may take the General English Proficiency Test (GEPT), administered by the Language Training and Testing Center.; 3. IELTS: IELTS test score is generally accepted as an indication of English Proficiency.
※統計研究所 Graduate Institute of	Master	•	•	•	•	•	•	•	※其他有利審查之資料。 Additional relevant information.
Statistic	Ph. D.	•	•	•	•	•	•	•	

工學院 College of Engineering

Required Optional

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※化學工程與材料工程學系 Department of Chemical &	Master	•			•	•	•		第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
Materials Engineering	Ph.D.	•	•	0	•	•	•	•	·
※土木工程學系	Master	•	•	•	•	•	•		第 5.6 項,擇一即可
Civil Engineering	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	Either item 5 or 6 is required
V 14 14 - 40 键 久	Master	•	•	•	•	•	•	(O)	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
※機械工程學系 Department of Mechanical Engineering	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required ※碩士論文 Master thesis

※機械工程學系 光機電工程碩博士班	Master	•	•	•	•	•	•	0	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
Department of Mechanical Engineering-Graduate Institute of Opto-mechatronics Engineering	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required ※碩士論文 Master thesis
※能源工程研究所	Master	•	•	•	•	•	•	0	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
Department of Mechanical Engineering-Graduate Institute of Energy Engineering)	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required ※碩士論文 Master thesis
※環境工程研究所 Graduate Institute of Environmental Engineering	Master	0		•	0	•	•		第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
	Ph.D.	0		•	0	•	•	0	※請先與本所專任教師聯繫。 Please contact the advisor first.
※營建管理研究所	Master	•	•	•	•	•	•	0	第 5.6 項,擇一即可 Cithor it on Cor City required
Graduate Institute of Construction Engineering & Management	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	Either item 5 or 6 is required
※材料科學與工程研究所 Graduate Institute of Materials	Master	•		•	•	•	•	•	第 5.6 項,擇一即可 Either item 5 or 6 is required
Science & Engineering	Ph.D.	•		•	•	•	•	•	
※國際永續發展碩士 在職專班 (全英語授課) International Master Program for Environment Sustainable Development (All courses are taught in English)	Master	•	•	•	•	0		0	英語系國家免托福或其他英文能力證明。 Native English-speakers do not need to submit TOEFL or other evidence of English proficiency examination. 淡自傳、讀書計畫、研究計畫及兩封推薦信請以英文書寫。 Autobiography, study plan, research proposal, two letters of recommendation need to be written in English. 淡請於 http://www.iesd.ncu.edu.tw/process.php下载 2014 入學簡章,並上傳以下表單。一、未來研究方向調查表;二、體檢報告(含 HIV 檢驗報告),如有申請財團法人國際合作發展基金會獎學金。 Please download the admission handbook at http://www.iesd.ncu.edu.tw/process.php for required documents below. I. Direction of Future Research Form. II. Medical Report (including a HIV test) for Taiwan ICDF Scholarship applicants only. ※讀書計畫:本學程提供 3 個主要課程:能源科技與政策,環境科技和遙測地理資訊. 申請者須具備工程或物理的學士學位(人文社科學院除外)有修過微積分和物理學的更佳所以課程均以英語授課,請擇一撰寫未來研究計畫
									Study Plan: We have three major areas of courses are provided: Energy Technology and policy, Environment Technology and remote sensing and Geographic Information System(GIS). Applicants must have a bachelor degree of engineering or science (except major for social science and humanity science) are preferable and those who have taken physics and calculus courses are favored. And all courses are lectured

							in English. Please choose one scope to be your future research. 研究計畫:申請者須從三個研究領域內,擇一撰寫研究提案(三領域分別為:環境,能源和 GIS 與遙測)根據申請者在第一個學期的選擇,學程將會提供你選擇指導教授的建議。 Research Proposal: The applicants should write a research proposal from one of the three research areas (environment, energy, and GIS and remote sensing) which the applicant is interested in. The program will advise you to a thesis advisor according to the applicant choice in the first semester.
※應用材料科學國際研究生 碩士學位學程(全英語授課) International Master Degree Program in Applied Material Science (All courses are taught in English)	Master	•	•	•	•	0	英語系國家免托福或其他英文能力證明。 Native English-speakers do not need to submit TOEFL or other evidence of English proficiency examination.

管理學院 School of Management

Required Optional

官理字院 SCHOOLOLIVIA						, AC	quiit	ed () Optional	
系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
	Bachelor	•	•		•	0	•		※中文能力證明係指下列中文測驗:
	Master	•		•	•	0	•		1.在中學以上學校或教育相關機構取得華語修課成 績單或修課證明書
企業管理學系 Department of Business Administration	Ph.D.	•		•	•	•	0	•	2.通過國家華語測驗推動工作委員會(SC-TOP)的基礎級測驗 Evidence of Chinese Proficiency refers to: Chinese language training certificate from accredit school/institute OR Pass TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) for Basic level.
	Bachelor		•		•				※中文能力證明係指下列中文測驗:
	Master	•		•	•	•	•		1.在中學以上學校或教育相關機構取得華語修課成 績單或修課證明書
※資訊管理學系 Department of Information Management	Ph.D.	•		•	•	•	•		2.通過國家華語測驗推動工作委員會(SC-TOP)的基礎級測驗 Evidence of Chinese Proficiency refers to: Chinese language training certificate from accredit school/institute OR Pass TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) for Basic level.
※財務金融學系	Master	•	•		•	•	•		
Department of Finance	Ph.D.	•		•	•	•		•	
會計研究所 Graduate Institute of Accounting	Master	•	•		•	•	•		
人力資源管理研究所 Graduate Institute of Human Resource Management	Master	•	•		•	•	•		第 5.6 項,擇一即可Either item 5 or 6 is required ※中文能力證明係指下列中文測驗: 1.在中學以上學校或教育相關機構取得華語修課成績單或修課證明書 2.通過國家華語測驗推動工作委員會(SC-TOP)的基礎級測驗 Evidence of Chinese Proficiency refers to: Chinese language training certificate from accredit

									school/institute OR Pass TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) for Basic level.
	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	•	
※工業管理研究所 Graduate Institute of Industrial	Master	•	•	0	•	•	0		
Management	Ph.D.	•	•	•	•	•	0	•	

資電學院 College of Electrical Engineering & Computer Science

_		_		
	Required	\bigcirc	Ontional	ı

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※電機工程學系 Department of Electrical	Master	•	0	•	•	•	0	0	 ※請就以下組別擇一報考: Please choose "one" of the following groups to apply: (1) 電子組 Integrated Circuits and Systems Group (2) 固態組 Solid State Group (3) 系統與生醫組 System and Biomedical Engineering Group (4) 電波組 Electromagnetic Waves Group ※ 可提供相關學術論著
Engineering	Ph.D.	•	0	•	•	•	0	0	次 り徒供相關字術論者 Related academic publications are acceptable as reference ※可提供有利審查資料 Other related supporting documents are acceptable 英美人士則免托福證明 Native-English speakers don't need to submit TOEFL score report.
	Master	•		•	•	•	0	0	英美人士則免托福證明 Native-English speakers don't need to submit TOEFL
※資訊工程學系 Department of Computer Science & Information Engineering	Ph.D.	•		•	•	•	0	0	score report. ※申請人可參考本系網頁教授研究領域,可先與教授聯繫並討論研究領域方面事宜。 Applicants may contact the professors to indicate their interests to the research lab. ※可逕讀博士 CSIE Department provides master students transfer to Doctoral Programs Directly in NCU.
※通訊工程學系	Master	•		•	•	•	0	0	英美人士則免托福證明
Department of Communication Engineering	Ph.D	•		•	•	•	0	0	Native-English speakers don't need to submit TOEFL score report.
※網路學習科技研究所	Master	•	0	•	•	•	0	0	英美人士則免托福證明
Graduate Institute of Network Learning Technology	Ph.D.	•		•	•	•	0	•	Native-English speakers don't need to submit TOEFL score report.

地科學院 College of Earth Sciences

Required Optional

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※大氣科學學系	Master	•	•	•	•	•	0	0	
大氣物理碩博士班 Department of Atmospheric Sciences	Ph.D.	•	•	•	•	•	0	•	
※地球科學學系	Master	•	•	•	•	•	0	0	※其他有利審查資料。

地球物理碩博士班 Department of Earth Sciences-Graduate Institute of Geophysics	Ph.D.	•	•	•	•	•	0	•	Additional relevant information. ※申請時請檢附與本系教師聯繫之 E-mail 內容 Please attach e-mail contact with our professors when you apply.
※太空科學研究所	Master	•	•	•	•		0		
Graduate Institute of Space Science	Ph.D.	•	•	•	•		0	•	
※應用地質研究所	Master	•	•		•	•	0		
Graduate Institute of Applied Geology	Ph.D.	•		•	•	•	0	•	
※水文與海洋科學研究所	Master	•		•	•	•			
Graduate Institute of Hydrological & Oceanic Sciences	Ph.D.	•		•	•	•		•	

生醫理工學院 College of Health Sciences&Technology

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
	Master	•	•		•	•	•	0	※大學歷年成績單 Official undergraduate transcript
※生醫科學與工程學系生物醫學工程碩/博士班Graduate Institute of Biomedical Engineering	Ph.D.	•	•	•	•	•	•	0	 ※大學和碩士歷年成績單 Official undergraduate and master transcript ※中文能力證明及托福或其他英文能力證明請擇一繳交 Evidence of Chinese Proficiency and either TOEFL or other evidence of English proficiency are required
※生命科學系	Master	•	•	•	•	•		0	※申請人必須具有生物相關科系之大學或碩士學位 Applicants must have a bachelor or master degree
Department of Life Sciences	Ph.D.	•	•	•	•	•		•	from Biologically related departments.
※生醫科學與工程學系系統 生物與生物資訊學系碩/博士	Master	•	•		•	•		0	
班 Graduate Institute of Systems Biology and Bioinformatics	Ph.D.	•		•	•	•		•	
※認知神經科學研究所 Graduate Institute of Cognitive	Master	•	•	•	•	•		•	英語系國家免托福或其他英文能力證明。 Native English-speakers do not need to submit TOEFL or other evidence of English proficiency examination.
Neuroscience	Ph.D.	•	•	•	•	•		•	
※跨領域神經科學博士學位 學程 Interdisciplinary Neuroscience Ph.D. Degree Program (University System of Taiwan)	Ph. D.	0	•	0	0	•	0	0	英語系國家免托福或其他英文能力證明。 Native English-speakers do not need to submit TOEFL or other evidence of English proficiency examination. 提供英語授課 Most courses are taught in English.

客家學院 College of Hakka Studies

■ Required ◎ Optional

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※客家語文暨社會科學學系 Department of Hakka Language and Social Sciences	Bachelor	•	•		•	•	•		
客家語文暨社會科學學系 客家研究博士班 Ph.D. Program in Hakka Studies, Department of Hakka Language and Social Sciences	Ph.D.	•	•	•	•	•	0		※如果有中文能力證明,請提供。 If available for evidence of Chinese Proficiency.
客家語文暨社會科學學系	Master	•		•	•		•		※客語能力說明

客家語文碩士班 Master Program in Hakka Language and Literature, Department of Hakka Language and Social Sciences						Description of your Hakka proficiency. ※請申請人書面說明客語聽說能力與學習過程。 Please describe your Hakka ability in listening, speaking, and learning process in written form.
客家語文暨社會科學學系 客家社會文化碩士班 Master Program in Hakka Social and Cultural Studies, Department of Hakka Language and Social Sciences	Master	•	•	•	•	※其他有利審查資料Additional relevant information.※可提供相關學術論著Related Academic Publications are acceptable as reference.
客家語文暨社會科學學系 客家政治經濟碩士班 Master Program in Hakka Political Economy, Department of Hakka Language and Social Sciences	Master	•	•	•	•	

研究中心 Research Centers

	Rea	uired	0	Ont	ional
_	NEY	uneu	\odot	υpi	lionai

系所 Department	名額 Quota	1	2	3	4	5	6	7	其它要求 Other Requirements
※遙測科技碩士學位學程 Master of Science Program in Remote Sensing Science and Technology	Master	•	•	•	•	•	0		英語系國家免托福 Native-English speakers don't need to submit TOEFL score report. ※大學歷年成績單正本 Official undergraduate transcript ※其他有助於審查之資料 Other related supporting documents are acceptable

102.05.10 版

國立中央大學學生宿舍住宿規定

The Regulation of National Central University Student Dormitory

- 1.不得在宿舍及寢室內炊爨、焚燒物品、烤肉、燃放煙火、私接電力線路及存放任何危害公共安全之物品。 Cooking with fire, burning materials, having barbecue, setting off fireworks, stealing power with private electric wires, and storing materials that endanger the public safety are forbidden in the dormitories.
- 2.寢室不得有獨佔、私自轉讓(賣)床位、擅自佔用及拒絕室友進住之行為。

Monopolizing one whole room, trading or selling rooms or beds, occupying other boarders' rooms or beds, and refusing roommates' moving in the rooms are forbidden.

3.夜間十一時至上午七時,不得留宿他人。

Accommodating guests in the dormitories from 23:00 PM to 7:00 AM is forbidden.

4.不得於宿舍及寢室內有酗酒、賭博、毆鬥、吸菸、嚼食檳榔、打麻將、使用違禁藥品等行為,或其它妨害宿舍安全與安寧之任何情事。

Drinking alcohol, gambling, fighting, smoking, eating betel nuts, playing mahjong, using illegal drugs, or all other behaviors that hinder the safety and peace of the dormitories are forbidden in the dormitories.

5.宿舍內除檯燈、吹風機、電風扇、收錄音機、電鬍刀、電腦、及學校提供或核可之電器外,其餘高於500W 之電器用品均禁止使用。

Desk lamps, hair dryers, fans, radios, electric razors, computers and other electric appliances approved by NCU administration are allowed for the boarders to use. Other appliances with the voltage higher than 500W are forbidden in the dormitories.

6.住宿生會客,應於上午七時至夜間十一時於交誼廳或其它公告場所辦理會客。進入寢室需經學務處生輔組 (上班時間)或軍訓室(下班及假日時間)同意始准進入。

The boarders should meet guests in the living rooms or in other announced spaces in the dormitory from 7:00 AM to 23:00 PM. The guests' entering the boarders' rooms should be permitted by Section of Student Guidance (in office hours) or Office of Military Education (before and after office hours, and on holidays and at weekends).

7.寢室床位編定後,不得私自互調;住宿異動,須經學務處生輔組核准。

After the rooms in the dormitories have been assigned and distributed, transferring rooms privately without permission is not allowed. Changing and transferring rooms should be permitted by Office of Student Guidance.

8.不得在宿舍或寢室內停放機車、腳踏車或飼養動物。

Parking motorcycles and bicycles and keeping pets in the dormitories or in the rooms are forbidden.

9.宿舍及寢室內不得有妨害他人自修與睡眠之行為。

Hindering other boarders' studying and sleeping in the dormitories and rooms is forbidden.

10.不得於宿舍內進行商業行為。

Conducting business activities in the dormitories is forbidden.

11.住宿生應維持宿舍環境整潔,不得於陽台或公共區域擺(堆)放個人物品。

The boarders should keep the dormitory environment clean. Placing and storing personal belongings on the terrace or in the public areas in the dormitories are forbidden.

12.不得擅自變更宿舍原有設施及器材,如有損壞或遺失,應照價賠償。

Altering the original facilities and equipment in the dormitories is forbidden. The one who breaks or loses the original facilities and equipment will have to pay for the damage or loss according to their prices.

13.不得私自佔用宿舍公用物品及設施。

Appropriating the public property and facilities in the dormitories is forbidden.

法規名稱: 外國學生來臺就學辦法 (民國 103 年 6 月 23 日 修正)

第二條

具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者,得依本辦法規定申請入學。 具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者,亦得依本辦法規定申請入 學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者,其連續居留年限為八年以上:

- 一、申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。
- 二、申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失中華民 國國籍之日起至申請時已滿八年。
- 三、前二款均未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議,由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在臺設有戶籍者, 經主管教育行政機關核准,得不受前二項規定之限制。

第二項所定六年、八年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。

第二項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家 或地區;所稱連續居留,指外國學生每曆 年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者,以各該年 度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件 者,不在此限;其在國內停留期間,不併入海外居留期間計算:

- 一、就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部(以下簡稱本部)認定之技術訓練專班。
- 二、就讀本部核准得招收外國學生之各大專校院華語文 中心,合計未滿二年。
- 三、交換學生,其交換期間合計未滿二年。
- 四、經中央目的事業主管機關許可來臺實習,實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍,且於本辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪 失中華民國國籍者,得依原規定申請入學,不受第二項規定之限制。

第三條

具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者,得依本辦法規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者,其連續居留年限為八年以上。

前項所稱連續居留,指每曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至 第四款所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限;其在國內停留期間,不併入前項連續居留期 間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六年以上者,得依本辦 法規定申請入學。但擬就讀大學醫學、牙醫或中醫學系者,其連續居留年限為八年以上。

前項所稱連續居留,指每曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至 第四款所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限:其在國內停留期間,不併入海外連續居留期 間計算。

第一項及第三項所定六年、八年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。 第一項至第四項所定海外,準用前條第五項規定。

MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan

Article 2 An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China ("R.O.C.") and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application, is qualified to apply for admission under this regulation.

An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has resided overseas continuously for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry or Chinese medicine must have resided overseas continuously for no less than 8 years.

- 1. An individual who also is a national of the R.O.C. , but does not hold or has had a household registration in Taiwan.
- 2. An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
- 3. Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies. If the calculated calendar year is not one complete calendar year, their stay in Taiwan should not exceed 120 days within the calculated calendar year period.

The six and eight year calculation period as prescribed in Paragraph 2 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.

The term "overseas" as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supported proof:

- Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (the"Ministry");
- Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;
- 3. Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years; or
- 4. An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

An individual, who has both foreign and R.O.C. nationalities and has applied for an annulment of their R.O.C. nationality before February 1, 2011, the effective date of this amendment, will then be qualified to apply for admission as an international student under the amendment effective before February 1, 2011 and will not be subject to the limitation as prescribed in Paragraph 2.

Article 3 An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must reside overseas continuously for no less than 8 years.

The term "reside overseas continuously" mentioned in the preceding paragraph means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempt, if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, Paragraph 5 of the previous Article applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency. An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations. However, an individual who plans to apply for study at a department of medicine, dentistry, or Chinese medicine must reside overseas continuously for no less than 8 years.

The term "reside overseas continuously" means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

However, such a term may be exempted if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, of Paragraph 5 of the previous Article, applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

The six and eight years calculation period as prescribed in Paragraph 1 and Paragraph 3 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.